ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Μαΐου 1999

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2731/75 περί των ποιοτικών τύπων του μαλακού σίτου, της σικάλεως, της κριθής, του αραβοσίτου και του σκληρού σίτου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3],

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών [4],

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου [5],

Εκτιμώντας:

(1) ότι, μετά τη μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής του 1992, έχουν επέλθει σημαντικές βελτιώσεις στην ισορροπία των αγορών·

(2) ότι η προσωρινή παύση καλλιέργειας που θεσπίστηκε το 1992, υπό το καθεστώς στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών, πέραν της μείωσης των τιμών παρέμβασης, συνέβαλε στο να κρατηθεί η παραγωγή υπό έλεγχο, ενώ η αύξηση της ανταγωνιστικότητας των τιμών επέτρεψε τη διάθεση σημαντικών πρόσθετων ποσοτήτων σιτηρών στην εγχώρια αγορά, κυρίως για ζωοτροφές·

(3) ότι, λόγω των αυξήσεων των ενισχύσεων βάσει της έκτασης, στα πλαίσια του καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών, όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών [6], για να ενισχυθούν οι επιπτώσεις της μεταρρύθμισης του 1992, η ανταγωνιστικότητα των τιμών θα πρέπει να επαυξηθεί με περαιτέρω μείωση της τιμής παρέμβασης, μειώνοντάς την σε δύο δόσεις στο επίπεδο της τιμής του δικτύου ασφαλείας· ότι εάν χρειαστεί η τιμή παρέμβασης θα υποστεί μείωση ακόμα, προκειμένου ιδίως να εξασφαλισθεί μια καλύτερη ισορροπία της αγοράς·

(4) ότι οι διατάξεις περί ποιοτικού τύπου δεν έχουν πλέον πρακτική σημασία και πρέπει, ως εκ τούτου, να καταργηθούν·

(5) ότι, δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις των τιμών και των αντισταθμίσεων για τα άμυλα που δεν προέρχονται από σιτηρά διέπονταν ανέκαθεν από την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών, η προσαρμογή των ρυθμίσεων αυτών πρέπει να ακολουθήσει τα μέτρα που λαμβάνονται για τα σιτηρά· ότι η ελάχιστη τιμή γεωμήλων που προορίζονται για τη βιομηχανική παραγωγή αμύλου γεωμήλων και οι πληρωμές που καταβάλλονται στους παραγωγούς των εν λόγω γεωμήλων πρέπει, ως εκ τούτου, να προσαρμοσθούν στη μείωση των τιμών για τα σιτηρά· ότι η πληρωμή για τους παραγωγούς καθορίζεται σε υψηλότερο επίπεδο από την αντίστοιχη τιμή για τα σιτηρά, λαμβανομένου υπόψη του ότι μειώνονται οι ποσοστώσεις παραγωγής που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1868/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για την καθιέρωση καθεστώτος ποσοστώσεων για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων [7]·

(6) ότι τις δασμολογικές ποσοστώσεις, που απορρέουν από συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης ή οποιαδήποτε άλλη πράξη του Συμβουλίου, πρέπει να ανοίγει και να διαχειρίζεται η Επιτροπή βάσει λεπτομερειών·

(7) ότι, λαμβάνοντας υπόψη την επιρροή των τιμών της παγκόσμιας αγοράς επί των τιμών στην εσωτερική αγορά, πρέπει να διασαφηνισθούν οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή των αναγκαίων μέτρων για τη σταθεροποίηση της εσωτερικής αγοράς, εκ μέρους της Επιτροπής,

---

(1) ΕΕ C 170 της 4.6.1998, σ 4.
(2) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 6 Μαΐου 1999 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(3) ΕΕ C 284 της 14.9.1998, σ. 55.
(4) ΕΕ C 93 της 6.4.1999, σ. 1.
(5) ΕΕ C 401 της 22.12.1998, σ. 3.
(6) Βλέπε σ. 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(7) ΕΕ L 197 της 30.7.1994, σ. 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1284/98 (ΕΕ L 178 της 23.6.1998, σ. 3).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ([1]) τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται κατά παρέκκλιση των μέτρων υπέρ των παραγωγών αροτραίων καλλιεργειών που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών (*).

(*) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1.»

2. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 3*

1. Η τιμή παρέμβασης για τα σιτηρά που υπόκεινται σε καθεστώς παρέμβασης καθορίζεται σε:

— 110,25 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 101,31 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Η τιμή παρέμβασης που θα ισχύει για τον αραβόσιτο και το σόργο τον Μάιο εξακολουθεί να ισχύει και τον Ιούλιο, τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο του ιδίου έτους.

2. Η τιμή παρέμβασης υπόκειται σε μηνιαίες αυξήσεις για ολόκληρο το έτος εμπορίας ή για μέρος του. Τα ποσά των μηνιαίων αυξήσεων και ο αριθμός τους καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 της συνθήκης.

3. Η τιμή παρέμβασης αφορά το στάδιο της χονδρικής πωλήσεως προκειμένου για εμπορεύματα που παραδίδονται σε αποθήκη και πριν από την εκφόρτωσή τους. Η τιμή ισχύει για όλα τα κοινοτικά κέντρα παρέμβασης που έχουν υποδειχθεί για κάθε είδος σιτηρού.

4. Οι τιμές που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να μεταβληθούν, αναλόγως των εξελίξεων της παραγωγής και των αγορών, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 της συνθήκης. Πιο συγκεκριμένα, η απόφαση για την τελική μείωση της τιμής παρέμβασης που θα ισχύει από το 2000/2003 και μετά θα ληφθεί υπό το φως των εξελίξεων της αγοράς.»

3. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 8*

1. Η ελάχιστη τιμή για τα γεώμηλα που προορίζονται για βιομηχανική παραγωγή αμύλου γεωμήλων καθορίζεται σε:

— 194,05 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 178, 31 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Η τιμή αυτή ισχύει για την ποσότητα γεωμήλων που παραδίδεται στο εργοστάσιο και η οποία είναι απαραίτητη για την παραγωγή ενός τόνου αμύλου.

Η απόφαση για περαιτέρω μείωση της ελάχιστης τιμής που θα ισχύει από την περίοδο εμπορίας 2002/2003 και μετά θα ληφθεί βάσει της τελικής μείωσης της τιμής παρέμβασης για τα σιτηρά.

2. Θεσπίζεται σύστημα πληρωμών για τους παραγωγούς γεωμήλων τα οποία προορίζονται για τη βιομηχανική παραγωγή αμύλου γεωμήλων. Το ύψος του ποσού αφορά την ποσότητα γεωμήλων τα οποία χρειάζονται για την παραγωγή ενός τόνου αμύλου και ορίζεται σε:

— 98,74 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 110,54 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Το ποσό των 110,54 ευρώ ανά τόνο μπορεί να αυξηθεί από την περίοδο εμπορίας 2002/2003 και εξής, αναλόγως της τελικής μείωσης της τιμής παρέμβασης για τα σιτηρά.

Η πληρωμή διενεργείται μόνο για την ποσότητα γεωμήλων που καλύπτεται από σύμβαση μεταξύ του παραγωγού γεωμήλων και της βιομηχανίας αμύλου, εντός του ορίου της ποσόστωσης της συγκεκριμένης βιομηχανίας που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1868/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 1999, για την καθιέρωση καθεστώτος ποσοστώσεων για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων (*).

3. Η ελάχιστη τιμή και η πληρωμή προσαρμόζονται αναλόγως της περιεκτικότητας των γεωμήλων σε άμυλο.

([1]) ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 (ΕΕ L 126 της 24.5.1996, σ. 37).

4. Το Συμβούλιο λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 37 παράγραφος 2 της συνθήκης, εφόσον κάτι τέτοιο υπαγορεύεται από την κατάσταση της αγοράς αμύλου γεωμήλων.

5. Η Επιτροπή καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

(*) ΕΕ L 197 της 30.7.1994, σ 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1284/98 (ΕΕ L 178 της 23.6.1998, σ 3).»

4. Στο άρθρο 12, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το άνοιγμα και η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα του άρθρου 1, που προκύπτουν από συμφωνίες συναφθείσες στα πλαίσια του άρθρου 300 της συνθήκης ή οποιασδήποτε άλλης πράξης του Συμβουλίου βάσει της συνθήκης, διέπονται από λεπτομέρειες εφαρμογής που θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.»

5. Το άρθρο 16 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 16*

1. Όταν οι τιμές στην παγκόσμια αγορά για ένα ή περισσότερα από τα προϊόντα του άρθρου 1 ανέλθουν σε επίπεδα που διαταράσσουν ή απειλούν να διαταράξουν την προσφορά στην αγορά της Κοινότητας, και εφόσον η κατάσταση αυτή ενδέχεται να συνεχισθεί και να επιδεινωθεί, δύνανται να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα. Τα μέτρα αυτά μπορούν να ληφθούν ως μέτρα διασφάλισης σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης.

2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.»

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2731/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί των ποιοτικών τύπων του μαλακού σίτου, της σικάλεως, της κριθής, του αραβοσίτου και του σκληρού σίτου [1] καταργείται.

Άρθρο 3

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Εφαρμόζεται από το έτος εμπορίας 2000/2001 και μετά.

3. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2731/75 εξακολουθεί να ισχύει προκειμένου για τις περιόδους εμπορίας 1998/99 και 1999/2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K.- H. FUNKE

([1]) ΕΕ L 281 της 1.11.1975, σ 22· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2594/97 (ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ 10).